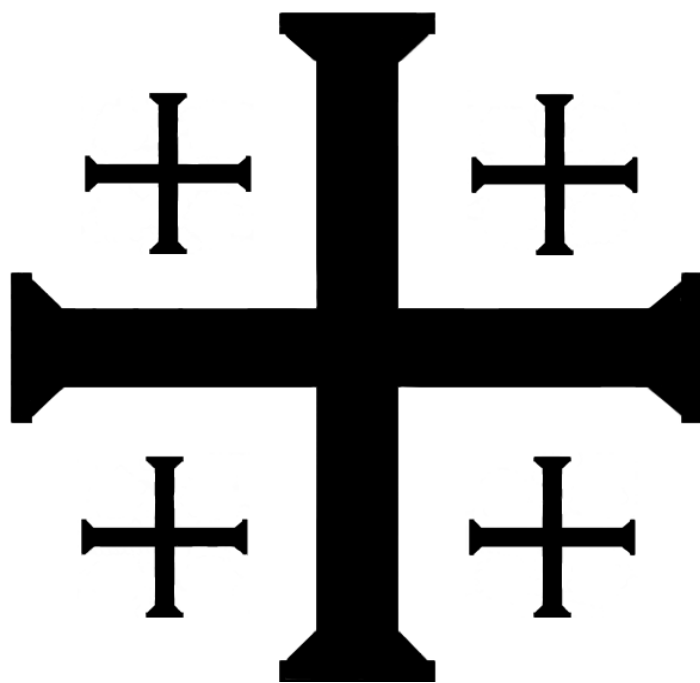


THE SOLEMN LITURGY OF
MAUNDY THURSDAY



April 17, 2025

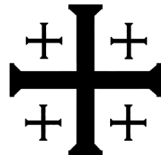
7:00 PM

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

THE HOLY TRIDUUM: MAUNDY THURSDAY

The three days before Easter—Maundy Thursday, Good Friday, and Holy Saturday—are known as the Holy Triduum. During this time, our worship is experienced as one drama that unfolds in three acts, seamlessly recalling the suffering, death, burial, and resurrection of Jesus Christ.

The evening of Maundy Thursday marks the beginning of the Triduum. This day receives its name from the Latin “mandatum” or the “new commandment” given by our Lord. At the Last Supper, Jesus washed his disciples’ feet and commanded them to love and serve one another as he had done. Tonight begins with a festal character as we remember the joy of the institution of the Eucharist and the love and service which Jesus lived and taught. The mood turns solemn as we fix our attention on the agony in the garden of Gethsemane and the journey to the cross and crucifixion. The altar, symbolic of Christ, is stripped of its vesture and left bare for the solemnity of Good Friday.



THE SOLEMN LITURGY OF MAUNDY THURSDAY

April 17, 2025 • 7:00 PM

The people's responses are in bold.

THE ENTRANCE RITE

PRELUDE

In lumine Domini Suite No. 1

Flemming Chr. Hansen (b. 1968)

INTROIT

If Ye Love Me

Sung by the choir.

Thomas Tallis (ca. 1505–1585)

If ye love me, keep my commandments.

And I will pray the Father, and he shall give you another Comforter, that he may abide with you for ever;

Even the Spirit of truth; and ye know him; for he dwelleth with you, and shall be in you.

I will not leave you comfortless: I will come to you.

(from John 14:15-18, King James Version)

The people stand as able at the introduction to the hymn.

HYMN AT THE PROCESSION • 304

I Come with Joy to Meet My Lord

Sung by all.

Land of Rest



1. I come with joy to meet my Lord, for - giv - en, loved, and free,
2. I come with Chris - tians far and near to find, as all are fed,
3. As Christ breaks bread and bids us share, each proud di - vi - sion ends.
4. And thus with joy we meet our Lord. His pres - ence, al - ways near,
5. To - ge - ther met, to - ge - ther bound, we'll go our dif - ferent ways,



1. in awe and won - der to re - call his life laid down for me.
2. the new com - mu - ni - ty of love in Christ's com - mun - ion bread.
3. That love that made us makes us one, and stran - gers now are friends.
4. is in such friend - ship bet - ter known: we see and praise him here.
5. and as his peo - ple in the world we'll live and speak his praise.

THE OPENING ACCLAMATION

Blessed be the God of our salvation:
Who bears our burdens and forgives our sins.

THE COLLECT FOR PURITY

Almighty God,
to you all hearts are open, all desires known,
and from you no secrets are hid:
Cleanse the thoughts of our hearts
by the inspiration of your Holy Spirit,
that we may perfectly love you,
and worthily magnify your holy Name;
through Christ our Lord. Amen.

Dios de todo poder:
Ante ti, todo corazón queda abierto,
todo deseo revelado, todo secreto expuesto.
Concede que tu Espíritu nos limpie los corazones
y purifique los pensamientos
para que perfectamente te amemos
y dignamente declaremos la grandeza de tu
santo nombre.
Por Cristo nuestro Señor. Amén.

GLORIA IN EXCELSIS

“Gloria in excelsis”
from Office of Holy Communion “*Collegium Regale*”

Sung by the choir.

Herbert Howells (1892–1983)

Glory be to God on high,
and in earth peace, good will towards men.
We praise thee, we bless thee,
we worship thee,
we glorify thee,
we give thanks to thee for thy great glory.
O Lord God, heavenly King, God the Father Almighty.
O Lord, the only-begotten Son, Jesu Christ;
O Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
that takest away the sins of the world,
have mercy upon us.
Thou that takest away the sins of the world,
receive our prayer.
Thou that sittest at the right hand of God the Father,
have mercy upon us.
For thou only art holy;
thou only art the Lord;
thou only, O Christ,
with the Holy Ghost,
art most high in the glory of God the Father. Amen.

THE COLLECT FOR MAUNDY THURSDAY

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Almighty Father, whose dear Son, on the night before he suffered, instituted the Sacrament of his Body and Blood: Mercifully grant that we may receive it thankfully in remembrance of Jesus Christ our Lord, who in these holy mysteries gives us a pledge of eternal life; and who now lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

The people are seated.

THE WORD OF GOD

THE FIRST LESSON

Exodus 12:1-4, 11-14

The Lord said to Moses and Aaron in the land of Egypt: This month shall mark for you the beginning of months; it shall be the first month of the year for you. Tell the whole congregation of Israel that on the tenth of this month they are to take a lamb for each family, a lamb for each household. If a household is too small for a whole lamb, it shall join its closest neighbor in obtaining one; the lamb shall be divided in proportion to the number of people who eat of it. This is how you shall eat it: your loins girded, your sandals on your feet, and your staff in your hand; and you shall eat it hurriedly. It is the passover of the Lord. For I will pass through the land of Egypt that night, and I will strike down every firstborn in the land of Egypt, both human beings and animals; on all the gods of Egypt I will execute judgments: I am the Lord. The blood shall be a sign for you on the houses where you live: when I see the blood, I will pass over you, and no plague shall destroy you when I strike the land of Egypt. This day shall be a day of remembrance for you. You shall celebrate it as a festival to the Lord; throughout your generations you shall observe it as a perpetual ordinance.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Éxodo 12:1-4, 11-14

El Señor habló en Egipto con Moisés y Aarón, y les dijo: «Este mes será para ustedes el principal, el primer mes del año. Díganle a toda la comunidad israelita lo siguiente: “El día diez de este mes, cada uno de ustedes tomará un cordero o un cabrito por familia, uno por cada casa. Y si la familia es demasiado pequeña para comerse todo el animal, entonces el dueño de la casa y su vecino más cercano lo comerán juntos, repartiéndoselo según el número de personas que haya y la cantidad que cada uno pueda comer. Ya vestidos y calzados, y con el bastón en la mano, coman de prisa el animal, porque es la Pascua del Señor. Esa noche yo pasaré por todo Egipto, y heriré de muerte al hijo mayor de cada familia egipcia y a las primeras crías de sus animales, y dictaré sentencia contra todos los dioses de Egipto. Yo, el Señor, lo he dicho. La sangre les servirá para que ustedes señalen las casas donde se encuentren. Y así, cuando yo hiera de muerte a los egipcios, ninguno de ustedes morirá, pues veré la sangre y pasaré de largo. Éste es un día que ustedes deberán recordar y celebrar con una gran fiesta en honor del Señor. Lo celebrarán como una ley permanente que pasará de padres a hijos.”»

Palabra de Dios.

Demos gracias a Dios.

Psalm 116:1, 10-17

Salmo 116:1, 10-17

I love the Lord, because he has heard the voice
of my supplication,
because he has inclined his ear to me
whenever I called upon him.
How shall I repay the Lord
for all the good things he has done for me?
I will lift up the cup of salvation
and call upon the Name of the Lord.
I will fulfill my vows to the Lord
in the presence of all his people.
Precious in the sight of the Lord
is the death of his servants.
O Lord, I am your servant;
I am your servant and the child of your handmaid;
you have freed me from my bonds.
I will offer you the sacrifice of thanksgiving
and call upon the Name of the Lord.
I will fulfill my vows to the Lord
in the presence of all his people,
In the courts of the Lord's house,
in the midst of you, O Jerusalem.

Amo a Dios, que escuchó mi súplica;
me inclinó su oído cada vez que lo invoqué.
¿Cómo le pagaré a Dios
por todas mis bendiciones?
Alzaré la copa de salvación
e invocaré el nombre del Señor.
Pagaré mis votos a Dios
en la presencia de todo su pueblo.
Mucho valor tiene ante el Señor
la muerte de sus fieles.
¡Yo, Señor, soy tu siervo,
siervo tuyo e hijo de tu sierva!
Tú me libraste de las ataduras.
Te ofreceré el sacrificio de alabanza
e invocaré el nombre de Dios.
Pagaré mis votos al Señor
en la presencia de todo su pueblo,
en los atrios de la casa del Señor,
en medio de ti, Jerusalén.

THE SECOND LESSON

1 Corinthians 11:23-26

1 Corintios 11:23-26

I received from the Lord what I also handed on to you,
that the Lord Jesus on the night when he was betrayed
took a loaf of bread, and when he had given thanks, he
broke it and said, "This is my body that is for you. Do
this in remembrance of me." In the same way he took
the cup also, after supper, saying, "This cup is the new
covenant in my blood. Do this, as often as you drink
it, in remembrance of me." For as often as you eat this
bread and drink the cup, you proclaim the Lord's
death until he comes.

The Word of the Lord.
Thanks be to God.

Porque yo recibí esta tradición dejada por el Señor, y
que yo a mi vez les transmití: Que la misma noche que
el Señor Jesús fue traicionado, tomó en sus manos pan
y, después de dar gracias a Dios, lo partió y dijo: «Esto
es mi cuerpo, que muere en favor de ustedes. Hagan
esto en memoria de mí.» Así también, después de la
cena, tomó en sus manos la copa y dijo: «Esta copa es
la nueva alianza confirmada con mi sangre. Cada vez
que beban, háganlo en memoria de mí.» De manera
que, hasta que venga el Señor, ustedes proclaman su
muerte cada vez que comen de este pan y beben de esta
copa.

Palabra de Dios.
Demos gracias a Dios.

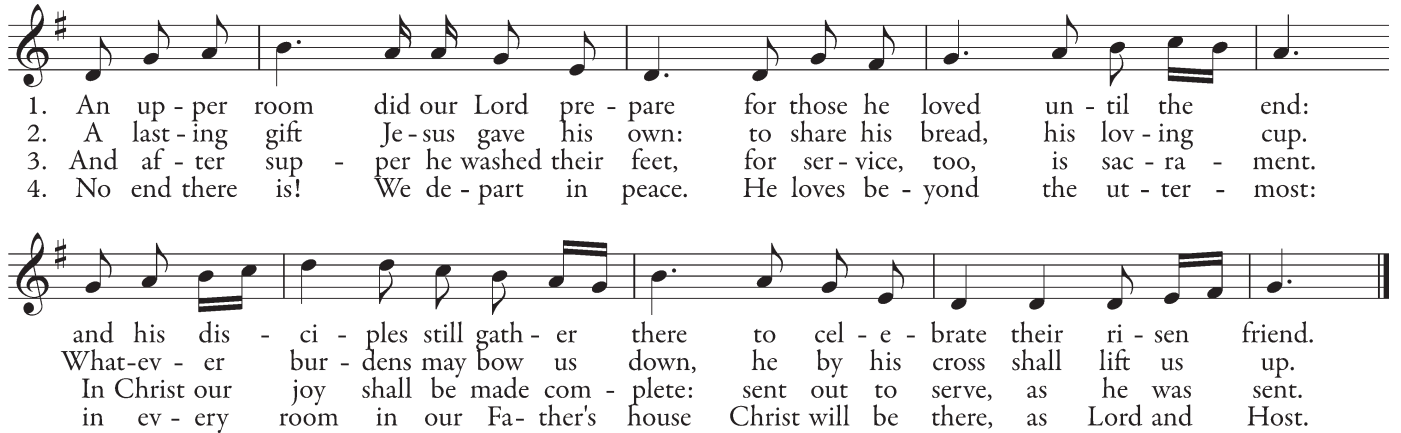
The people stand as able at the introduction to the hymn.

HYMN AT THE SEQUENCE

An Upper Room Did Our Lord Prepare

Sung by all.

O Waly Waly



1. An up - per room did our Lord pre - pare for those he loved un - til the end:
 2. A last - ing gift Je - sus gave his own: to share his bread, his lov - ing cup.
 3. And af - ter sup - per he washed their feet, for ser - vice, too, is sac - ra - ment.
 4. No end there is! We de - part in peace. He loves be - yond the ut - ter - most:

and his dis - ci - ples still gath - er there to cel - e - brate their ri - sen friend.
 What - ev - er bur - dens may bow us down, he by his cross shall lift us up.
 In Christ our joy shall be made com - plete: sent out to serve, as he was sent.
 in ev - ery room in our Fa - ther's house Christ will be there, as Lord and Host.

THE HOLY GOSPEL

John 13:1-17, 31b-35

Juan 13:1-17, 31b-35

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.

Glory to you, Lord Christ.

Now before the festival of the Passover, Jesus knew that his hour had come to depart from this world and go to the Father. Having loved his own who were in the world, he loved them to the end. The devil had already put it into the heart of Judas son of Simon Iscariot to betray him. And during supper Jesus, knowing that the Father had given all things into his hands, and that he had come from God and was going to God, got up from the table, took off his outer robe, and tied a towel around himself. Then he poured water into a basin and began to wash the disciples' feet and to wipe them with the towel that was tied around him. He came to Simon Peter, who said to him, "Lord, are you going to wash my feet?" Jesus answered, "You do not know now what I am doing, but later you will understand." Peter said to him, "You will never wash my feet." Jesus answered, "Unless I wash you, you have no share with me." Simon Peter said to him, "Lord, not my feet only but also my hands and my head!" Jesus said to him, "One who has bathed does not need to wash, except for the feet, but is entirely clean. And you are clean, though not all of you." For he knew who was to betray him; for this reason he said, "Not all of you are clean." After he had washed their feet, had put on his robe, and had returned to the table, he said to them, "Do you know what I have done to you? You call me Teacher and Lord—and you are right, for that is what I am. So if I, your Lord and Teacher, have washed your

Santo evangelio de nuestro Señor Jesucristo según Juan.

Gloria a ti, Cristo Señor.

Era antes de la fiesta de la Pascua, y Jesús sabía que había llegado la hora de que él dejara este mundo para ir a reunirse con el Padre. Él siempre había amado a los suyos que estaban en el mundo, y así los amó hasta el fin. El diablo ya había metido en el corazón de Judas, hijo de Simón Iscariote, la idea de traicionar a Jesús. Jesús sabía que había venido de Dios, que iba a volver a Dios y que el Padre le había dado toda autoridad; así que, mientras estaban cenando, se levantó de la mesa, se quitó la capa y se ató una toalla a la cintura. Luego echó agua en una palangana y se puso a lavar los pies de los discípulos y a secárselos con la toalla que llevaba a la cintura. Cuando iba a lavarle los pies a Simón Pedro, éste le dijo: «Señor, ¿tú me vas a lavar los pies a mí?» Jesús le contestó: «Ahora no entiendes lo que estoy haciendo, pero después lo entenderás.» Pedro le dijo: «¡Jamás permitiré que me laves los pies!» Respondió Jesús: «Si no te los lavo, no podrás ser de los míos.» Simón Pedro le dijo: «¡Entonces, Señor, no me laves solamente los pies, sino también las manos y la cabeza!» Pero Jesús le contestó: «El que está recién bañado no necesita lavarse más que los pies, porque está todo limpio. Y ustedes están limpios, aunque no todos.» Dijo: «No están limpios todos», porque sabía quién lo iba a traicionar. Después de lavarles los pies, Jesús volvió a ponerse la capa, se sentó otra vez a la mesa y les dijo: «¿Entienden ustedes lo que les he hecho? Ustedes me llaman Maestro y Señor, y

feet, you also ought to wash one another's feet. For I have set you an example, that you also should do as I have done to you. Very truly, I tell you, servants are not greater than their master, nor are messengers greater than the one who sent them. If you know these things, you are blessed if you do them. Now the Son of Man has been glorified, and God has been glorified in him. If God has been glorified in him, God will also glorify him in himself and will glorify him at once. Little children, I am with you only a little longer. You will look for me; and as I said to the people so now I say to you, 'Where I am going, you cannot come.' I give you a new commandment, that you love one another. Just as I have loved you, you also should love one another. By this everyone will know that you are my disciples, if you have love for one another."

The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.

tienen razón, porque lo soy. Pues si yo, el Maestro y Señor, les he lavado a ustedes los pies, también ustedes deben lavarse los pies unos a otros. Yo les he dado un ejemplo, para que ustedes hagan lo mismo que yo les he hecho. Les aseguro que ningún servidor es más que su señor, y que ningún enviado es más que el que lo envía. Si entienden estas cosas y las ponen en práctica, serán dichosos. Ahora se muestra la gloria del Hijo del hombre, y la gloria de Dios se muestra en él. Y si el Hijo del hombre muestra la gloria de Dios, también Dios mostrará la gloria de él; y lo hará pronto. Hijitos míos, ya no estaré con ustedes mucho tiempo. Ustedes me buscarán, pero lo mismo que les dije a los judíos les digo ahora a ustedes: No podrán ir a donde yo voy. Les doy este mandamiento nuevo: Que se amen los unos a los otros. Así como yo los amo a ustedes, así deben amarse ustedes los unos a los otros. Si se aman los unos a los otros, todo el mundo se dará cuenta de que son discípulos míos.»

El evangelio del Señor.
Te alabamos, Cristo Señor.

The people are seated at the invitation of the homilist.

THE HOMILY

The Reverend Canon Jan Naylor Cope

The people stand as able.

THE MANDATUM

THE BIDDING

Fellow servants of our Lord Jesus Christ: On the night before his death, Jesus set an example for his disciples by washing their feet, an act of humble service. He taught that strength and growth in the life of the Kingdom of God come not by power, authority, or even by miracle, but by such lowly service.

Therefore, I invite you who share in the royal priesthood of Christ to come forward, that we may recall whose servant we are by following the example of our Master. Come remembering his admonition that what will be done for us is also to be done by us to others, for "a servant is not greater than his master, nor is one who is sent greater than the one who sent him. If you know these things, blessed are you if you do them."

Those desiring to have their feet washed should follow the direction of the ushers. You may choose to have one or both feet washed.

Those desiring to wash the feet of others are asked to touch the shoulder of someone who is washing feet and take their place at the basin.

ANTHEMS

“Ubi caritas”

Sung by the choir.

Maurice Duruflé (1902–1986)

from *Quatre Motets sur des thèmes grégoriens*, Op. 10

Sung in Latin.

Where charity and love are, God is there.

Christ's love has gathered us into one.

Let us rejoice and be pleased in him.

Let us fear and love the living God.

And may we love each other with a sincere heart. Amen.

(Anonymous 10th cent. French)

Mandatum

Sung by the choir.

Peter Latona (b. 1968)

I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

After the Lord had risen from supper, he poured water into a basin and began to wash the feet of his disciples: he left them this example.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

The Lord Jesus, after eating supper with his disciples, washed their feet and said to them: Do you know what I, your Lord and Master, have done for you? I have given you an example, that you should do likewise.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

Lord, are you to wash my feet? Jesus said to him in answer: If I do not wash your feet, you will have no share with me.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

So he came to Simon Peter, and Peter said to him: Lord, are you to wash my feet? Jesus said to him in answer: If I do not wash your feet, you will have no share with me. What I am doing, you do not know for now, but later you will come to know.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

If I, your Lord and Master, have washed your feet, how much more should you wash each other's feet? This is how all will know that you are my disciples: if you have love for one another.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

Let faith, hope, and charity, these three, remain among you, but the greatest of these is charity.

Jesus said to his disciples: I give you a new commandment, that you love one another as I have loved you.

THE CLOSING PRAYER

The presider offers a prayer and the people respond, Amen.

The people stand as able.

THE PEACE

The peace of the Lord be always with you.
And also with you.

La paz del Señor sea siempre con ustedes.
Y también contigo.

The people greet one another with a sign of God's peace and then are seated.

THE HOLY COMMUNION

THE OFFERTORY

An offering is received to support the Cathedral's ministry of sharing Christ's love this Holy Week. All are invited to make a gift as the plate is passed, by scanning the QR code on the back of this leaflet, or online at cathedral.org/give.

The altar is prepared for Holy Communion.

ANTHEM AT THE OFFERTORY

Beautiful Savior

Sung by the choir.

F. Melius Christiansen (1871–1955)

Fair are the meadows;
Fairer the woodlands,
Robed in flowers of blooming spring.
Jesus is fairer,
Jesus is purer,
He makes our sorrowing spirit sing.

Beautiful Savior!
Lord of the nations!
Son of God and Son of Man!
Glory and honor,
Praise, adoration,
Now and forevermore be thine!

(Anonymous German; trans. Joseph A. Seiss, 1823–1904)

The people stand as able at the introduction to the hymn.

PRESENTATION HYMN • 315

Thou Who At Thy First Eucharist Didst Pray

Sung by all.

Song 1



1. Thou, who at thy first Eu - cha - rist didst pray that all thy Church might be for ev - er one,
2. For all thy Church, O Lord, we in - ter - cede; make thou our sad di - vi - sions soon to cease;
3. So, Lord, at length when sac - ra - ments shall cease, may we be one with all thy Church a - bove,



grant us at ev - ery Eu - cha - rist to say with long - ing heart and soul, "Thy will be done."
draw us the near - er each to each, we plead, by draw - ing all to thee, O Prince of Peace;
one with thy saints in one un - bro - ken peace, one with thy saints in one un - bound - ed love;



O may we all one bread, one bo - dy be, through this blest sac - ra - ment of u - ni - ty.
thus may we all one bread, one bo - dy be, through this blest sac - ra - ment of u - ni - ty.
more bless - ed still, in peace and love to be one with the Trin - i - ty in U - ni - ty.

THE GREAT THANKSGIVING

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

It is truly right to glorify you, Father, and to give you thanks; for you alone are God, living and true, dwelling in light inaccessible from before time and for ever.

Fountain of life and source of all goodness, you made all things and fill them with your blessing; you created them to rejoice in the splendor of your radiance.

Countless throngs of angels stand before you to serve you night and day; and, beholding the glory of your presence, they offer you unceasing praise. Joining with them, and giving voice to every creature under heaven, we acclaim you, and glorify your Name, as we sing,

SANCTUS & BENEDICTUS • S 130

Sung by all.

Franz Schubert (1797–1828)

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of power and might,____

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of power and might,____

hea - ven and earth are full,____ full____ of your glo - ry. Ho -

san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.

Bless - ed is he who comes____ in the name of the Lord.____ Ho -

san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.

We acclaim you, holy Lord, glorious in power. Your mighty works reveal your wisdom and love. You formed us in your own image, giving the whole world into our care, so that, in obedience to you, our Creator, we might rule and serve all your creatures. When our disobedience took us far from you, you did not abandon us to the power of death. In your mercy you came to our help, so that in seeking you we might find you. Again and again you called us into covenant with you, and through the prophets you taught us to hope for salvation.

Father, you loved the world so much that in the fullness of time you sent your only Son to be our Savior. Incarnate by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, he lived as one of us, yet without sin. To the poor he proclaimed the good news of salvation; to prisoners, freedom; to the sorrowful, joy. To fulfill your purpose he gave himself up to death; and, rising from the grave, destroyed death, and made the whole creation new.

And, that we might live no longer for ourselves, but for him who died and rose for us, he sent the Holy Spirit, his own first gift for those who believe, to complete his work in the world, and to bring to fulfillment the sanctification of all.

When the hour had come for him to be glorified by you, his heavenly Father, having loved his own who were in the world, he loved them to the end; at supper with them he took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Father, we now celebrate this memorial of our redemption. Recalling Christ's death and his descent among the dead, proclaiming his resurrection and ascension to your right hand, awaiting his coming in glory; and offering to you, from the gifts you have given us, this bread and this cup, we praise you and we bless you.

**We praise you, we bless you,
we give thanks to you,
and we pray to you, Lord our God.**

Lord, we pray that in your goodness and mercy your Holy Spirit may descend upon us, and upon these gifts, sanctifying them and showing them to be holy gifts for your holy people, the bread of life and the cup of salvation, the Body and Blood of your Son Jesus Christ.

Grant that all who share this bread and cup may become one body and one spirit, a living sacrifice in Christ, to the praise of your Name.

Remember, Lord, your one holy catholic and apostolic Church, redeemed by the blood of your Christ. Reveal its unity, guard its faith, and preserve it in peace. Remember Sean, our Presiding Bishop, Mariann, our Bishop, and all who minister in your Church. Remember all your people, and those who seek your truth. Remember all who have died in the peace of Christ, and those whose faith is known to you alone; bring them into the place of eternal joy and light.

And grant that we may find our inheritance with the Blessed Virgin Mary, with patriarchs, prophets, apostles, and martyrs, with our patrons, the Apostles Peter and Paul, and all the saints who have found favor with you in ages past. We praise you in union with them and give you glory through your Son Jesus Christ our Lord.

Through Christ, and with Christ, and in Christ, all honor and glory are yours, Almighty God and Father, in the unity of the Holy Spirit, for ever and ever. **AMEN.**

THE LORD'S PRAYER

Notre Père..., Padre nuestro..., Vater unser...,

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu nombre;
venga tu reino;
hágase tu voluntad
en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día.
Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.
No nos dejes caer en la tentación
y líbranos del mal.
Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria,
ahora y por siempre. Amén.

THE BREAKING OF THE BREAD

The presider breaks the bread in silence.

THE FRACTION ANTHEM • S 164

Jesus, Lamb of God

Sung by all.

F. Schubert

Je - sus, Lamb of God: have mer - cy on us. Je - sus, bear - er of our
sins: have mer - cy on us. Je - sus, re - deem - er, re - deem - er of the
world: give us your peace, give us your peace.

THE INVITATION TO THE HOLY COMMUNION

The people are seated.

All who seek God and a deeper life in Christ are welcome to receive Holy Communion. Please move at the direction of the ushers. You may receive the bread in open and outstretched hands and respond to receiving Communion by saying "Amen." Gluten-free wafers are available; please make your need known to the minister. Receiving the bread only is full participation in the Eucharist. For those who wish to consume wine, there are separate chalices for drinking and intincting (dipping the bread). You may either drink from a silver chalice or intinct (dip the bread) into a glass chalice. If you prefer to receive a blessing instead of receiving Communion, you may indicate your choice by crossing your hands across your chest. Those who wish to have Holy Communion brought to them at their seat should notify an usher.

Those unable to receive Communion today are invited to say the Prayer of Spiritual Communion.

ANTHEM DURING THE COMMUNION

Ave verum

Sung by the choir.

William Byrd (1540–1623)

Sung in Latin.

Hail the true body,
Born of the Virgin Mary:
You who truly suffered and were sacrificed
On the cross for the sake of man.
From whose pierced side
Flowed water and blood:
Be a foretaste for us
In the trial of death.
O sweet, O merciful,
O Jesus, Son of Mary.
Have mercy on me. Amen.

(Anonymous 13th cent.)

The people stand as able.

THE POSTCOMMUNION PRAYER

Lord Jesus Christ,
we thank you that in this wonderful sacrament
you have given us the memorial of your passion:
grant us so to reverence the sacred mysteries
of your body and blood
that we may know within ourselves
and show forth in our lives
the fruit of your redemption,
for you are alive and reign, now and for ever.
Amen.

Señor Jesucristo,
te damos gracias que en este maravilloso sacramento
nos dejaste el memorial de tu pasión;
concédenos que veneremos los sagrados misterios
de tu Cuerpo y Sangre,
y que en nuestro ser reconozcamos siempre
el fruto de tu liberación;
porque tú vives y reinas ahora y por siempre.
Amén.

THE PROCESSION OF THE BLESSED SACRAMENT TO THE ALTAR OF REPOSE

The people may kneel as able or be seated as the Blessed Sacrament, representing Jesus, is carried to the Altar of Repose in the War Memorial Chapel. Tonight this chapel represents the Garden of Gethsemane where Jesus asks his disciples to wait, watch, and pray with him.

ANTHEM AT THE PROCESSION

Pange lingua gloriosi

Sung by the choir.

plainsong mode III

Sung in Latin.

Sing, O my tongue, and praise the mystery of the glorious body and the most precious blood, shed to save the world by the King of the nations, the fruit of a noble womb. Unto us he was given, he was born unto us of a Virgin untainted and pure; he dwelt among us in the world, sowing the seeds of God's word; and he ended the time of his stay on earth in the most wondrous of fashions. On his last night at supper, reclining at table in the midst of his brethren disciples, he fully observed the Ancient Law and partook of the Passover meal; and then, with his own hands, he gave himself up as food for the group of the Twelve. The Word made flesh, by a simple word, makes of his flesh the true bread; the blood of Christ becomes our drink; and though senses cannot perceive, for confirming pure hearts in true belief, faith alone suffices. In face of so great a mystery, therefore, let us bow down and worship; let precepts of the Ancient Law give way to the new Gospel rite; and let faith assist us and help us make up for what senses fail to perceive. Unto the Father and the Son, our praise and our joyful singing; unto whom saving power, honor and might, and every holy blessing; and to the Spirit who proceeds from both, an equal tribute of glory. Amen.

THE STRIPPING OF THE ALTAR

The altar, symbolizing Christ, is stripped bare and washed in preparation for the Solemn Liturgy of Good Friday. The Holy Eucharist is not to be celebrated again until the first Eucharist of Easter.

The altar is stripped of all ornaments and washed.

ANTHEM AT THE ALTAR STRIPPING

Lamentations of Jeremiah

Sung by the choir.

T. Tallis

Sung in Latin.

Here begins the Lamentations of the Prophet Jeremiah.

ALEPH. How lonely sits the city
that once was full of people!

How like a widow she has become,
she that was great among the nations!

She that was a princess among the provinces
has become a vassal.

BETH. She weeps bitterly in the night,
with tears on her cheeks;

among all her lovers
she has no one to comfort her;
all her friends have dealt treacherously with her,
they have become her enemies.

GHIMEL. Judah has gone into exile with suffering
and hard servitude;
she lives now among the nations,
and finds no resting place;
her pursuers have all overtaken her
in the midst of her distress.

DALETH. The roads to Zion mourn,
for no one comes to the festivals;
all her gates are desolate,
her priests groan;
her young girls grieve,
and her lot is bitter.

HE. Her foes have become the masters,
her enemies prosper,
because the Lord has made her suffer
for the multitude of her transgressions;
her children have gone away,
captives before the foe.

Jerusalem, Jerusalem, return unto the Lord your God.

(Lamentations 1:1-5)

A period of silence is kept.

THE AGONY IN THE GARDEN

This Gospel reading recounts Jesus' struggle in the garden on the night he was betrayed. Just as he called his disciples to be in prayer that night, we too are called to spend time in the coming hours in prayer with Jesus.

Matthew 26:30-46

When they had sung the hymn, Jesus and his disciples went out to the Mount of Olives. Then Jesus said to them, "You will all become deserters because of me this night; for it is written, 'I will strike the shepherd, and the sheep of the flock will be scattered.' But after I am raised up, I will go ahead of you to Galilee." Peter said to him, "Though all become deserters because of you, I will never desert you." Jesus said to him, "Truly I tell you, this very night, before the cock crows, you will deny me three times." Peter said to him, "Even though I must die with you, I will not deny you." And so said all the disciples. Then Jesus went with them to a place called Gethsemane; and he said to his disciples, "Sit here while I go over there and pray." He took with him Peter and the two sons of Zebedee, and began to be grieved and agitated. Then he said to them, "I am deeply grieved, even to death; remain here, and stay awake with me." And going a little farther, he threw himself on the ground and prayed, "My Father, if it is possible, let this cup pass from me; yet not what I want but what you want." Then he came to the disciples and found them sleeping; and he said to Peter, "So, could you not stay awake with me one hour? Stay awake and pray that you may not come into the time of trial; the spirit indeed is willing, but the flesh is weak." Again he went away for the second time and prayed, "My Father, if this cannot pass unless I drink it, your will be done." Again he came and found them sleeping, for their eyes were heavy. So leaving them again, he went away and prayed for the third time, saying the same words. Then he came to the disciples and said to them, "Are you still sleeping and taking your rest? See, the hour is at hand, and the Son of Man is betrayed into the hands of sinners. Get up, let us be going. See, my betrayer is at hand."

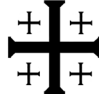
All depart in silence.

THE WATCH BEGINS

All are invited to keep watch in the War Memorial Chapel until midnight. The Watch resumes tomorrow at 9:00 am and concludes with Morning Prayer at 10:00 am.

Mateo 26:30-46

Después de cantar los salmos, Jesús y sus discípulos se fueron al Monte de los Olivos. Y Jesús les dijo: «Todos ustedes van a perder su fe en mí esta noche. Así lo dicen las Escrituras: "Mataré al pastor, y las ovejas se dispersarán." Pero cuando yo resucite, los volveré a reunir en Galilea.» Pedro le contestó: «Aunque todos pierdan su fe en ti, yo no la perderé. Jesús le dijo: «Te aseguro que esta misma noche, antes que cante el gallo, me negarás tres veces.» Pedro afirmó: «Aunque tenga que morir contigo, no te negaré.» Y todos los discípulos decían lo mismo. Luego fue Jesús con sus discípulos a un lugar llamado Getsemaní, y les dijo: «Siéntense aquí, mientras yo voy allí a orar.» Y se llevó a Pedro y a los dos hijos de Zebedeo, y comenzó a sentirse muy triste y angustiado. Les dijo: «Siento en mi alma una tristeza de muerte. Quédense ustedes aquí, y permanezcan despiertos conmigo.» En seguida Jesús se fue un poco más adelante, se inclinó hasta tocar el suelo con la frente, y oró diciendo: «Padre mío, si es posible, líbrame de este trago amargo; pero que no se haga lo que yo quiero, sino lo que quieres tú.» Luego volvió a donde estaban los discípulos, y los encontró dormidos. Le dijo a Pedro: «¿Ni siquiera una hora pudieron ustedes mantenerse despiertos conmigo? Manténganse despiertos y oren, para que no caigan en tentación. Ustedes tienen buena voluntad, pero son débiles.» Por segunda vez se fue, y oró así: «Padre mío, si no es posible evitar que yo sufra esta prueba, hágase tu voluntad.» Cuando volvió, encontró otra vez dormidos a los discípulos, porque sus ojos se les cerraban de sueño. Los dejó y se fue a orar por tercera vez, repitiendo las mismas palabras. Entonces regresó a donde estaban los discípulos, y les dijo: «¿Siguen ustedes durmiendo y descansando? Ha llegado la hora en que el Hijo del Hombre va a ser entregado en manos de los pecadores. Levántense, vámonos; ya se acerca el que me traiciona.»



SERVICE PARTICIPANTS

PRESIDER

The Reverend Spencer W. Brown
Priest Associate

HOMILIST

The Reverend Canon Jan Naylor Cope
Provost

GOSPELLER

The Reverend Patrick L. Keyser
Associate Priest for Worship

DEACON

The Venerable Steve Seely
Archdeacon, Episcopal Diocese of Washington

ASSISTING CLERGY

The Very Reverend Randolph Marshall Hollerith
Dean

The Reverend Canon Kelly Brown Douglas
Canon Theologian

The Reverend Canon Rosemarie Logan Duncan
Canon for Worship

The Reverend Canon Leonard L. Hamlin, Sr.
Canon Missioner and Minister of Equity and Inclusion

The Reverend Jo Nygard Owens
Pastor for Digital Ministry

The Reverend Nan Arrington Peete

The Reverend Dr. Martha Watson

MUSICIANS

The Boys Cathedral Choir

Thomas M. Sheehan
Organist and Interim Director of Music

Julie DeBoer
Chorister Program Director and Associate Director of Music

Edward Hewes
Associate Organist

PERMISSIONS Bible texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the New Revised Standard Version Bible, Copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Church of Christ in the USA. Used by permission. All rights reserved. Spanish Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the Biblia Dios Habla Hoy, Third Edition, Copyright 1996, Sociedades Bíblicas Unidas. Used by permission. All rights reserved. Collects, psalm, Peace, and Eucharistic Prayer D taken from the Book of Common Prayer, 1979. Public domain. Spanish psalm taken from El Libro de Oración Común, Copyright 2022, The Domestic and Foreign Missionary Society of The Protestant Episcopal Church. Bidding taken from the *Book of Occasional Services*, 2022, Copyright 2022, The Domestic and Foreign Missionary Society of The Protestant Episcopal Church in the United States of America. Used by permission. All rights reserved. Closing prayer (adapted) and postcommunion prayer taken from *Common Worship: Times & Seasons*, Copyright 2006, The Archbishops' Council. Used by permission. All rights reserved.

I Come with Joy to Meet My Lord. Text: Brian A. Wren (b. 1936), alt. Copyright 1995, Hope Publishing Company. Reprinted under One License #A-709283. Music: *Land of Rest*. American folk melody. Public domain. *An Upper Room Did Our Lord Prepare*. Text: Fred Pratt Green (1903–2000), Copyright 1974, Hope Publishing Company. Reprinted under One License #A-709283. *Thou, Who at Thy First Eucharist Didst Pray*. Text: William Harry Turton (1856–1938). Music: *Song I*. Orlando Gibbons (1583–1625). Public domain. *Sanctus and Benedictus*. Franz Schubert. Public domain. *Jesus, Lamb of God*. F. Schubert. Public domain.

HOLY WEEK & EASTER DAY 2025

FRIDAY, APRIL 18: GOOD FRIDAY

Morning Prayer in the Presence of the Reserved Sacrament • 10:00 AM
Rite of Reconciliation (Confession) • 10:00–11:30 AM and 2:00–6:30 PM
The Solemn Liturgy of Good Friday • NOON
Good Friday Evening Service • 7:00 PM

SATURDAY, APRIL 19: EASTER EVE

The Great Vigil of Easter • 8:00 PM

SUNDAY, APRIL 20: THE SUNDAY OF THE RESURRECTION: EASTER DAY

The Festival Holy Eucharist • 8:00 AM and 11:15 AM (passes required)
Organ Recital • 2:00 PM
Choral Evensong • 4:00 PM

For a full listing of special services and events for Holy Week and Easter Day:
cathedral.org/easter

Thank you for joining us in worship. Please know that your participation with us today has been a blessing.

The work of this Cathedral is made possible entirely through the support of individuals like you. The gifts of people from across the country and the world are behind every worship service, concert, public program, and the daily work of maintaining this historic landmark and house of prayer for all people.



All are invited to make a gift to support the Cathedral's ministry of sharing God's love.

As the plate is passed. • By scanning the QR code at the left. • Online at cathedral.org/give.

Thank you for your generosity.



WASHINGTON
**NATIONAL
CATHEDRAL**

3101 Wisconsin Avenue, NW • Washington, DC
www.cathedral.org